

國立雲林科技大學

學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：謝艾蓉

系所年級：國際管理學士學位學程 三年級

研習期間：民國 107 年 9 月至民國 108 年 6 月

一、進修計畫摘要

此次出國交換一年至西班牙哈恩大學的目的是想學習西班牙文，因為西班牙文是世界第三大語言，使用的人數極多，如果能夠學習這門語言，相信是對以後相當有幫助，並且體驗當地生活及文化，結交各國朋友，拓展視野。哈恩大學的正規課授課分英文與西文，但是英文授課極少，且部分老師會帶有很重的口音。語言課程方面，西班牙大學把西文等級細分為 A1,A2,B1,B2,C1,C2,而學校為了能夠針對不同學生的程度進行教學，又更細分 A1.1, A1.2 等等，每年的一月及五月會有密集班的西文課程，一個禮拜上一到五，上九點半至下午一點半，共四個禮拜，對於想學習好西文的人會有很大的助益。



二、研修成果與返校後學習的關聯性

此次交換學習除了英文以外的第三外語，在來西班牙以前我只會簡單的單詞，但是經過一年的進修，已經可以簡單的日常對話。回國以後也會繼續進修西班牙文，因為西班牙文是世界三大語言，想必對以後對像是國際貿易或是需要西文的工作都會有所幫助。除了學習語言，也體驗西班牙的當地民情，習慣與想法，這些與亞洲的思維都是大相逕庭的，對於以後如果在國外工作，更可以他們邏輯去思考，貼近他們的思維去處理事情。

三、本次出國進修經驗與心得分享

此次交換，可以分成三個部分：語言學習、文化衝擊與生活體驗。

語言學習：再來西班牙之前我完全沒有學過西文，只有在來的暑假前找家教密集的上了兩個月的課，但是還是完全無法應付，剛來到西班牙時很無所適從，因為大部分的人都不說英文，就算知道你不會說西文也不會為了你講英文，但是經過兩個學期與寒假密集的课程，我的程度已經從完全不會到達 A2.2，能夠與當地人進行簡單的對話，也都聽得懂大部分的人講話！

文化衝擊：西班牙與台灣最大的不同大概是西班牙有所謂的 Siesta，下午的兩點至五點是他們的午休時間，所有店家都會關門，人們都會回家吃飯睡午覺，星期日也是所有店家都不開門的，甚至超市，星期六就要買好所有東西，不像台灣有便利商店那麼方便。西班牙的辦事效率也是很懶散，所以一開始就做好可能會很慢拿到或是被踢皮球的心理準備。有一次我要去換公車卡，因為哈恩的公車機器全面換新，我去辦公車卡的地方整整等了三個小時才拿到新的公車卡，但是這在西班牙是很稀鬆平常的，不像台灣你去小七買個新的悠遊卡大概兩分鐘就了事，在西班牙真的要很有耐心。

生活體驗：因為是在西班牙交換，我發現這邊的交換生（不是西班牙人）都很積極的練習西文，如果可以講西文就不會用英文跟你溝通，這對於想學好西文的人是一個很好的學習環境，因為無時無刻都有人會迫使你講西班牙文。哈恩大學是一個交換生很多的學校，不僅可以在這邊交到很多的外國朋友除了來自歐洲美洲，從亞洲來的學生也很多，尤其是韓國跟台灣，即使身在異地，認識來自亞洲的朋友也會讓我倍感溫馨！

四、建議事項

剛到西班牙需要辦理許多生活上需要用到的卡或是文件，但是西班牙的辦事效率是大家有目共睹的緩慢，所以建議用西班牙慢慢的生活步調去申請，不然真的會氣到頭頂冒煙。

出國前：

- 簽證：

由於我是申請一年的簽證，在申請階段需要很多文件需要提前準備，像是良民證、財力證明、健康檢查…詳細的內容請看西班牙商務辦事處的網站。

<http://www.antortaiwan.org/Member.asp?cid=9>

- 保險：

哈恩大學會寄信通知需要保一種金額的申根保險，申請簽證之前也需要先办好保險，保險內容需要明確包括能在歐盟國家使用海外醫療。我是辦國泰保險公司的。

- 國際學生證：

因為哈恩大學不會發放學生證，所以可以辦一張國際學生證，這樣去博物館或是美術館會有優惠。另外因為我去程的西班牙機票是買國泰航空的學生票，需要辦這張國際學生證才有優惠，其實這張可辦可不辦，因為在九月之前辦的卡當年十二月就會失效，cp 值不高。

- 歐青卡：

我是在台灣的時候線上辦的，好像花了五百多塊，但是只用過一次，坐火車的時候可以打折，但是後來在西班牙都搭巴士或是 blabla car，就沒有再使用過這張卡，在歐洲也能辦理，好像只要六歐，但是個人覺得這張卡沒有辦的必要。

出國中：

- 居留證：

因為我是一年的交換生，到西班牙的一個月內要到當地外事警察局辦理居留證，建議可以帶一個會講西文的朋友一起去，因為有些辦事員不會講英文。

需要文件：

- ✓ N.I.E 號（西班牙簽證上的號碼）
- ✓ 護照正本
- ✓ 三張近期大頭貼
- ✓ 哈恩大學入學許可證正本
- ✓ 網路預約（非常重要！沒有預約不會給你申請！）
- ✓ 申請表格（到當地外事警察局領取）

以上都確定申請並且成功之後會給你一張繳費單，到隔壁的銀行繳費完就成功囉！（約22歐）等一個月再回去拿居留證

居留證網路預約網址：

<https://sede.administracionespublicas.gob.es/pagina/index/directorio/icpplus>

<https://sede.administracionespublicas.gob.es/pagina/index/directorio/icpplus>

哈恩外事警察局

地址: Plaza de las Batallas, 2, 23071 Jaen 營業時間: 平日 09:00-14:00

● 公車卡：

在哈恩搭公車一次一歐，如果有公車卡一次 0.48 歐，半公車卡的時程需要一個禮拜，需要帶下列文件

- ✓ 護照正本
- ✓ 哈恩入學許可證正本

辦理地點: 37.764208,-3.791127



● 電話卡：

歐洲有很多電信公司，我個人是選擇 orange，只要是歐洲國家都能使用，而且只要下載 app 就不用每個月去他的門市儲值，上網刷信用卡即可。我的月租：go fly 一個月 15GB



● ESN 卡：

ESN 為歐洲交換生的組織，辦卡需要會費，但是 ESN 時常會舉辦活動，另外 ESN 也享有許多優惠，像是搭乘 ryanair 可以打八五折加二十公斤免費行李托運，ESN 卡也視為學生證，在博物館與美術館也使暢行無阻。

需要文件：護照、大頭貼一張

地點：哈恩大學 C2 三樓

● 銀行開戶：

我是辦跟學校合作的 caja rural, 學餐下面就有一間銀行。

需要文件：

- ✓ 護照正本
- ✓ 電話號碼
- ✓ 西班牙電話號碼

辦完需等一個禮拜，建議可以先帶約 1000 歐在身上，避免在開戶完成前沒有錢可以花。

五、附件

(一) 其他有關資料

(二) 成果報告檔及照片檔光碟片 1 份

所屬系所 審核意見	<div style="text-align: right;">指導老師簽名： 系所主管核章：</div> <div style="text-align: right; font-size: small;">(* 本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白)</div>
--------------	---

※ 備註：

1. 成果報告請用 A 4 紙直式橫書依規定格式撰寫（活動照片請附簡單文字說明）。
2. 本項成果報告及活動照片應無償授權本校作為推動業務之任何利用。

